



CIC Centro de Informações
ao Consumidor
Grande SP: (11) 2121 0203
Demais localidades: 0800 701 0203

© 2020 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
4222.002.9332.1 (15/6/2020)

 >75% recycled paper
 >75% papier recyclé



Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Keep the USB cable and the supply unit (available separately) dry (Fig. 1).

Warning

- If you want to charge the appliance from a wall socket, only use supply unit HQ80 (available separately).
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

Caution

- Only the comb(s) and cutting unit(s) can be rinsed separately. The appliance is not washable. Never immerse the appliance in water and do not rinse it under the tap.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.

Battery safety instructions

- Only use this product for its intended purpose and follow the general and battery safety instructions as described in this user manual. Any misuse can cause electric shock, burns, fire and other hazards or injuries.
- To charge the battery, only use the detachable supply unit (HQ80) provided with the product. Do not use an extension cord.

- Charge, use and store the product at a temperature between 5 °C and 35 °C.
- Always unplug the product when it is fully charged.
- Do not burn products and their batteries and do not expose them to direct sunlight or to high temperatures (e.g. in hot cars or near hot stoves). Batteries may explode if overheated.
- If the product becomes abnormally hot, gives off an abnormal smell, changes color or if charging takes much longer than usual, stop using and charging the product and contact your local Philips dealer.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- This product contains a rechargeable battery that is non-replaceable. Do not open the product to replace the rechargeable battery.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.
- To prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances, do not modify, pierce or damage products and batteries and do not disassemble, short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal object (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eye. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- The supply unit is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- This product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste. Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the product. Before you remove the battery, make sure that the product is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the product and when you dispose of the rechargeable battery.

- 1 Check if there are screws in the back or front of the appliance. If so, remove them.
- 2 Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. If necessary, also remove additional screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 3 Remove the rechargeable battery.

Warranty and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international warranty because they are subject to wear.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit **www.philips.com/parts-and-accessories** or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

USB supply unit

If you would like to purchase a USB supply unit to be able to charge the shaver from the wall socket, only buy the Philips USB supply unit, type HQ80 available through the Philips Consumer Care Centre.

Información de seguridad importante

Antes de utilizar el aparato y sus accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Los accesorios suministrados pueden variar según los diferentes productos.

Peligro

- Mantenga secos (Fig. 1) el cable USB y la unidad de alimentación (disponibles por separado).

Advertencia

- Si desea cargar el aparato en una toma de corriente, utilice únicamente la unidad de alimentación HQ80 (disponible por separado).
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Compruebe siempre el aparato antes de utilizarlo. No utilice el aparato si está dañado, ya que podría ocasionar lesiones. Sustituya las piezas dañadas por repuestos originales.
- No abra el aparato para cambiar la batería recargable.

Precaución

- Sólo el peine y la unidad de corte pueden enjuagar por separado. El aparato no se puede lavar. No sumerja el aparato en agua ni lo enjuague debajo del grifo.
- Utilice este aparato solo para el uso al que está destinado como se indica en el manual de usuario.
- Por razones de higiene, el aparato debería ser usado únicamente por una persona.
- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.
- No utilice la fuente de alimentación cerca o en tomas de corriente en las que esté o haya estado enchufado un ambientador eléctrico para evitar daños irreparables.

Instrucciones de seguridad sobre baterías

- Utilice este producto solo para el uso al que está destinado y siga las instrucciones generales y de seguridad de la batería como se describe en este manual de usuario. Cualquier uso indebido puede causar descargas eléctricas, quemaduras, incendios y otros peligros o lesiones inesperados.
- Para cargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble suministrada con el producto (HQ80). No utilice un cable alargador.
- Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 5 °C y 35 °C.
- Desenchufe siempre el producto cuando esté completamente cargado.
- No queme productos y sus baterías ni los exponga a la luz solar directa o a altas temperaturas (por ejemplo, en automóviles calientes o cerca de estufas calientes). Las pilas pueden explotar si se sobrecalientan.
- Si el producto se calienta en exceso, emite un olor anormal o cambia de color o si la carga tarda mucho más de lo habitual, deje de cargar y usar el producto y póngase en contacto con el distribuidor de Philips local.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción.
- Este producto contiene una batería recargable que no es reemplazable. No abra el producto para sustituir la batería recargable.
- Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.
- Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no modifique, perfore ni dañe los productos o las baterías y no desmote, cortocircuite ni sobrecargue las baterías, ni las cargue con la polaridad invertida.

- Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Ponga cinta adhesiva en los terminales de las baterías o ponga las baterías en una bolsa de plástico antes de desecharlas.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

General

- La unidad de alimentación es adecuada para voltajes de red de 100 a 240 voltios.
- La fuente de alimentación transforma la corriente de 100 - 240 voltios en un bajo voltaje de seguridad inferior a 24 voltios.

Reciclaje

- Al final de su vida útil, no tire el producto junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.
- Este producto contiene una batería recargable integrada, que no debe desecharse con los residuos domésticos normales. Lleve el producto a un punto de recogida oficial o a un centro de asistencia de Philips para que un profesional extraiga la batería recargable.
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos y de baterías recargables. El desechado correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Cómo extraer la batería recargable

No quite la batería recargable hasta que deseche el producto. Antes de extraer la batería, asegúrese de que el producto esté desconectado de la toma de corriente y de que la batería esté completamente vacía.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando maneje herramientas para abrir el producto y se deshaga de la batería recargable.

- 1 Compruebe si hay tornillos en la parte posterior o frontal del aparato. Si es así, quítelos.
- 2 Quite el panel trasero o frontal del aparato con un destornillador. Si es necesario, quite también otros tornillos o piezas hasta que vea el circuito impreso con la batería recargable.
- 3 Extraiga la batería recargable.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite **www.philips.com/support** o lea el folleto de garantía internacional.

Restricciones de la garantía

Las unidades de corte no están cubiertas por los términos de la garantía internacional debido a que están sujetas a desgaste.

Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite **www.philips.com/parts-and-accessories** o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte los datos de contacto en el folleto de la garantía internacional).

Unidad de alimentación USB

Si desea comprar una unidad de alimentación USB para poder cargar la afeitadora mediante una toma de corriente, sólo tiene que comprar la unidad de alimentación USB modelo HQ80, disponible a través del Servicio de Atención al Cliente de Philips.

Português do Brasil

Informações importantes de segurança

Leia atentamente estas informações importantes antes de usar o aparelho e seus acessórios. Guarde-as para futuras consultas. Os acessórios fornecidos podem variar para produtos diferentes.

Perigo

- Mantenha o cabo USB e a fonte de alimentação (vendida separadamente) secos (fig. 1).

Aviso

- Se você quiser carregar o aparelho na tomada, use somente a fonte de alimentação HQ80 (vendida separadamente).
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de oito anos ou mais e por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e estejam cientes dos riscos envolvidos. Não deixe o aparelho ao alcance de crianças. Crianças não devem realizar a limpeza ou a manutenção sem a supervisão de um adulto.
- Sempre verifique o aparelho antes de usá-lo. Não use o aparelho se ele estiver danificado, pois isso pode causar ferimentos. Sempre substitua uma peça danificada por outra do tipo original.
- Não abra o aparelho para trocar a bateria recarregável.

Atenção

- Somente o pente e a unidade de corte podem ser lavados separadamente. O aparelho não é lavável. Não mergulhe o aparelho nem o lave em água corrente.
- Só use este aparelho para o propósito ao qual ele se destina, conforme mostrado no manual do usuário.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Nunca use ar comprimido, palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como gasolina ou acetona para limpar o aparelho.
- Não use a fonte de alimentação em tomadas que contenham um purificador de ar elétrico, nem perto delas, para evitar danos irreparáveis à fonte de alimentação.

Instruções de segurança da bateria

- Use este aparelho apenas para o propósito ao qual ele se destina e siga as instruções gerais e de segurança da bateria conforme descrito neste manual do usuário. O uso indevido pode causar choques elétricos, queimaduras, incêndios e outros danos ou ferimentos.
- Para carregar a bateria, use apenas a fonte de alimentação removível (HQ80) fornecida com o produto. Não use um cabo de extensão.
- Carregue, use e armazene o produto a uma temperatura entre 5 °C e 35 °C.
- Desligue sempre o produto quando estiver totalmente carregado.
- Não queime os produtos e suas baterias e não os exponha à luz solar direta ou a altas temperaturas (por exemplo, em carros quentes ou perto de fogões quentes). As pilhas podem explodir se forem superaquecidas.
- Se o produto ficar anormalmente quente, emitir um cheiro anormal, mudar de cor ou se o carregamento demorar muito mais do que o normal, pare de usar e carregar o produto e entre em contato com seu revendedor Philips local.
- Não coloque produtos e suas baterias em fornos de micro-ondas ou em fogões de indução.
- Este produto contém uma bateria recarregável que não pode ser substituída. Não abra o produto para trocar a bateria recarregável.
- Quando você manusear as baterias, certifique-se de que suas mãos, o produto e as baterias estejam secos.
- Para evitar que as baterias aqueçam ou liberem substâncias tóxicas ou perigosas, não modifique, perfure ou danifique produtos e baterias e não desmonte, faça curto-circuito, sobrecarga ou carregamento reverso nas baterias.
- Para evitar o curto-circuito acidental da baterias após a remoção, não deixe os terminais da bateria entrarem em contato com objeto de metal (por exemplo, moedas, grampos de cabelo, anéis). Não enrole as baterias em papel alumínio. Cubra os terminais da bateria ou coloque as baterias em um saco plástico antes do descarte.
- Se as baterias estiverem danificadas ou vazando, evite o contato com a pele ou o olho. Se acontecer, lave bem com água imediatamente e procure um médico.

Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões e regulamentos aplicáveis relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

Informações gerais

- A fonte de alimentação é adequada para voltagens de 100 a 240 volts.
- A fonte de alimentação transforma a tensão de 100-240 volts em uma tensão segura, inferior a 24 volts.

Reciclagem



ADVERTÊNCIA: Cuidados com a utilização e descarte de pilhas e baterias.

Não descarte as pilhas e baterias juntamente ao lixo doméstico. O descarte inadequado de pilhas e baterias pode representar riscos ao meio ambiente e à saúde humana.

Para contribuir com a qualidade ambiental e com sua saúde, a Philips receberá pilhas e baterias comercializadas ou fornecidas com seus produtos após seu fim de vida, que serão encaminhadas à destinação ambientalmente correta. A Philips dispõe de pontos de coleta em Assistências Técnicas.

Remoção da bateria recarregável

Remoção da bateria recarregável somente quando descartar o produto. Antes de remover a bateria, é necessário desconectar o produto da tomada e a bateria deve estar completamente descarregada.

Tome todas as precauções de segurança necessárias ao lidar com as ferramentas para abrir o produto e ao descartar a bateria recarregável.

- 1 Verifique se há parafusos na parte de trás ou da frente do aparelho. Se houver, remova-os.
- 2 Remova o painel frontal e/ou traseiro do aparelho com uma chave de fenda. Se necessário, remova também os parafusos e/ou as peças adicionais, até enxergar a placa de circuito impresso com a bateria recarregável.
- 3 Remova a bateria recarregável.

Garantia e suporte

Caso você precise obter informações ou suporte, visite o site **www.philips.com/support** ou leia o folheto de garantia internacional.

Restrições da garantia

As unidades de corte não estão cobertas pelos termos da garantia internacional, pois elas estão sujeitas a desgastes.

Encomenda de acessórios

Para comprar acessórios ou peças avulsas, visite **www.philips.com/parts-and-accessories** ou vá até seu revendedor da Philips. Você também pode entrar em contato com a Centro de Informações ao Consumidor Philips (veja o folheto de garantia internacional para obter detalhes de contato).

Fonte de alimentação USB

Para adquirir uma fonte de alimentação USB e carregar o barbeador diretamente na tomada, compre apenas a fonte de alimentação USB da Philips, que pode ser encontrada na Central de Atendimento ao Cliente Philips.

